

A Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és közép vállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról szóló és a 70/2001/EK rendeletet módosító 1857/2006/EK bizottsági rendelet értelmében nyújtott állami támogatásokról adott tagállami tájékoztatás összefoglalása

(2008/C 129/04)

Támogatás száma: XA 265/07

Tagállam: Szlovén Köztársaság

Régió: Območje občine Lendava

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve:

Program spodbujanja kmetijstva in razvoja podeželja v občini Lendava za leto 2007

Jogalap:

Pravilnik o sofinanciranju programov spodbujanja kmetijstva in razvoja podeželja v občini Lendava za programsko obdobje 2007–2013

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege:

2007: 63 000 EUR

2008: 63 000 EUR

2009: 63 000 EUR

2010: 63 000 EUR

2011: 63 000 EUR

2012: 63 000 EUR

2013: 63 000 EUR

A támogatás maximális intenzitása:

1. *Elsődleges előállítással foglalkozó mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházás:*

- a kedvezőtlen helyzetű területeken a támogatható költségek legfeljebb 50 %-a,
- egyéb területeken a támogatható költségek legfeljebb 40 %-a,
- fiatal mezőgazdasági termelő által a tevékenységének megkezdését követő öt éven belül végrehajtott beruházás esetében a támogatható költségek legfeljebb 50 %-a egyéb területeken.

A támogatás célja a mezőgazdasági üzemek eszközeinek helyreállításába való beruházás, a mezőgazdasági termeléshez használt berendezések vásárlása, állandó növénykultúrákba való beruházás, a művelés alatt álló területek javítása és a legelőgazdálkodás.

2. *A hagyományos tájkép és épületek megőrzése:*

- a termelési célt szolgáló eszközök (gazdasági épületek) kulturális örökség jellegének megőrzését célzó beruházások esetében a támogatható költségek legfeljebb 50 %-a, feltéve, hogy a beruházás következtében nem növekszik a gazdaság termelési kapacitása,
- a gazdaságok területén található, nem termelési célt szolgáló kulturális örökség (régészeti vagy történelmi jelentőségű objektumok) megőrzését célzó beruházások esetében a támogatható költségek legfeljebb 50 %-a,
- további támogatás nyújtható az épületek kulturális örökség jellegének megőrzéséhez szükséges hagyományos anyagok felhasználásával járó többletköltségek 50 %-áig.

3. *Biztosítási díj fizetéséhez nyújtott támogatás:*

- a biztosítási díjak állami költségvetésből történő társfinanszírozását az önkormányzati támogatás a termés és a termények biztosításához, illetve az állatok betegség miatti elhullása elleni biztosításhoz kapcsolódó támogatható költségek legfeljebb 50 %-ára egészíti ki.

4. *Birtokrendezéshez nyújtott támogatás:*

- a jogi és adminisztratív jellegű támogatható költségek 100 %-áig, beleértve a felmérések költségeit.

5. *Minőségi mezőgazdasági termékek előállítását ösztönző támogatás:*

- a felmerült költségek 100 %-áig. A támogatást támogatott szolgáltatások formájában kell nyújtani, a termelők nem részesülhetnek közvetlen pénzkifizetésekben.

6. *Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban:*

- a költségek 100 %-áig a következő esetekben: oktatás és szakképzés, harmadik fél által nyújtott tanácsadási szolgáltatások, fórumok, versenyek, kiállítások és vásárok szervezése, valamint kiadványok és weboldalak közzététele. A támogatást támogatott szolgáltatások formájában kell nyújtani, a termelők nem részesülhetnek közvetlen pénzkifizetésekben

A végrehajtás időpontja: 2007. október (támogatás nyújtása csak azt követően lehetséges, hogy az összefoglalót közzétették az Európai Bizottság honlapján)

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2013.12.31-ig

A támogatás célja: KKV-k támogatása

Az 1857/2006/EK rendelet vonatkozó cikkei és a támogatható költségek: A Lendava település közigazgatási területén a 2007–2013-as programozási időszakban a mezőgazdaság és a vidéki területek fejlődésének előmozdítására irányuló programok társfinanszírozásáról szóló önkormányzati rendelet olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek a Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és közép-vállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról és a 70/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2006. december 15-i 1857/2006/EK bizottsági rendelet (HL L 358., 2006.12.16., 3. o.) alábbi cikkei alapján állami támogatásnak minősülnek:

- 4. cikke: Mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházás,
- 5. cikke: A hagyományos tájkép és épületek megőrzése,
- 12. cikke: Biztosítási díj fizetéséhez nyújtott támogatás,
- 13. cikke: Birtokrendezéshez nyújtott támogatás,
- 14. cikke: Minőségi mezőgazdasági termékek előállítását ösztönző támogatás,
- 15. cikke: Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban

Érintett gazdasági ágazat(ok): Mezőgazdaság

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Občina Lendava
Glavna ulica 20
SLO-9220 Lendava

Internetcím:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200781&dhid=91475>

Egyéb információk: A termények és a termés biztosítása céljából fizetendő biztosítási díjakra vonatkozó intézkedés a következő, természeti csapáshoz hasonló kedvezőtlen időjárási jelenségekre terjed ki: tavaszi fagy, jégeső, villámcsapás, villámcsapás okozta tűz, vihar, valamint áradás.

Az önkormányzati rendelet teljesíti az 1857/2006/EK az önkormányzatok által elfogadandó intézkedésekre és az alkalmazandó általános rendelkezésekre (a támogatás odaítélését megelőző intézkedések, a támogatások halmozása, a támogatások átláthatósága és nyomon követése) vonatkozó előírásait

Anton BALAZEK
Lendava település polgármestere

Támogatás száma: XA 266/07

Tagállam: Szlovén Köztársaság

Régió: Območje občine Ljubno

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve:

Pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Ljubno za programsko obdobje 2007–2013

Jogalap:

Pravilnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Ljubno za programsko obdobje 2007–2013 (II. Poglavlje)

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege:

2007: 50 000 EUR

2008: 50 000 EUR

2009: 50 000 EUR

2010: 50 000 EUR

2011: 50 000 EUR

2012: 50 000 EUR

2013: 50 000 EUR

A támogatás maximális intenzitása:

1. *Elsődleges előállítással foglalkozó mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházás:*

- a kedvezőtlen helyzetű területeken a támogatható költségek legfeljebb 50 %-a,
- egyéb területeken a támogatható költségek legfeljebb 40 %-a,
- fiatal mezőgazdasági termelő által a tevékenységének megkezdését követő öt éven belül végrehajtott beruházás esetében a támogatható költségek legfeljebb 60 %-a a kedvezőtlen helyzetű területeken és 50 %-a egyéb területeken.

A támogatás célja a mezőgazdasági üzemek eszközeinek helyreállításába való beruházás, a mezőgazdasági termeléshez használt berendezések vásárlása, állandó növénykultúrákba való beruházás, a művelés alatt álló területek javítása és a legelőgazdálkodás.

2. *A hagyományos tájkép és épületek megőrzése:*

- a nem termelési célt szolgáló tájképi jellegzetességekre irányuló beruházások tényleges költségeinek 100 %-áig,
- a gazdaságokban található, termelési célt szolgáló eszközökre irányuló beruházás esetében a tényleges költségek legfeljebb 60 %-a (kedvezőtlen helyzetű területeken 75 %-a), feltéve, hogy a beruházás következtében nem növekszik a gazdaság termelési kapacitása,
- további támogatás nyújtható az épületek kulturális örökség jellegének megőrzéséhez szükséges hagyományos anyagok felhasználásával járó többletköltségek 100 %-áig.

3. *Gazdasági épületek közérdekből történő áthelyezése:*

- a tényleges költségek 100 %-áig, amennyiben az áthelyezés pusztán meglévő létesítmények lebontásából, elszállításából és újbóli felépítéséből áll,

- amennyiben a mezőgazdasági termelő az áthelyezés folytán korszerűbb létesítményekhez jut, akkor a szóban forgó létesítmények áthelyezéséből származó értéknövekményből legalább 60 % – kedvezőtlen helyzetű területeken pedig 50 % – önrészt köteles vállalni. Amennyiben a kedvezményezett fiatal mezőgazdasági termelő, az önrész mértéke legalább 55 %, illetve 45 %,
- amennyiben az áthelyezés folytán megnő a termelési kapacitás, a kedvezményezett köteles viselni a növekedéssel összefüggő költségek legalább 60 %-át, kedvezőtlen helyzetű területeken pedig 50 %-át. Amennyiben a kedvezményezett fiatal mezőgazdasági termelő, az önrész mértéke legalább 55 %, illetve 45 %.

4. Biztosítási díj fizetéséhez nyújtott támogatás:

- a biztosítási díjak állami költségvetésből történő társfinanszírozását az önkormányzati támogatás a termés és a termények biztosításához, illetve az állatok betegség miatti elhullása elleni biztosításához kapcsolódó támogatható költségek legfeljebb 50 %-ára egészíti ki.

5. Birtokrendezéshez nyújtott támogatás:

- a ténylegesen felmerülő jogi és adminisztratív költségek 100 %-áig.

6. Minőségi mezőgazdasági termékek előállítását ösztönző támogatás:

- a támogatható költségek 100 %-áig; a támogatást támogatott szolgáltatások formájában kell nyújtani, a termelők nem részesülhetnek közvetlen pénzkifizetésekben.

7. Technikai segítségnyújtás:

- a támogatható költségek 100 %-áig a következő esetekben: mezőgazdasági termelők oktatása és szakképzése, tanácsadási szolgáltatások, fórumok, versenyek, kiállítások és vásárok szervezése, kiadványok, katalógusok és weboldalak közzététele, valamint helyettesítéssel kapcsolatos szolgáltatások igénybevétele. A támogatást támogatott szolgáltatások formájában kell nyújtani, a termelők nem részesülhetnek közvetlen pénzkifizetésekben

A végrehajtás időpontja: 2007. október (támogatás nyújtása csak azt követően lehetséges, hogy az összefoglalót közzétették az Európai Bizottság honlapján)

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2013.12.31-ig

A támogatás célja: KKV-k támogatása

Az 1857/2006/EK rendelet vonatkozó cikkei és a támogatható költségek: A Ljubno település közigazgatási területén a mezőgazdaság, az erdészet és a vidéki területek megőrzésére és fejlesztésére irányuló támogatások nyújtásáról szóló önkormányzati rendeletervezet II. fejezete olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek a Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági

termékek előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról és a 70/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2006. december 15-i 1857/2006/EK bizottsági rendelet (HL L 358., 2006.12.16., 3. o.) alábbi cikkei alapján állami támogatásnak minősülnek:

- 4. cikke: Mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházás,
- 5. cikke: A hagyományos tájkép és épületek megőrzése,
- 6. cikke: Gazdasági épületek közérdekből történő áthelyezése,
- 12. cikke: Biztosítási díj fizetéséhez nyújtott támogatás,
- 13. cikke: Birtokrendezéshez nyújtott támogatás,
- 14. cikke: Minőségi mezőgazdasági termékek előállítását ösztönző támogatás,
- 15. cikke: Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban

Érintett gazdasági ágazat(ok): Mezőgazdaság

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Občina Ljubno
Cesta v Rastke 12
SLO-3333 Ljubno ob Savinji

Internetcím:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200776&dhid=91350>

Egyéb információk: A termények és a termés biztosítása céljából fizetendő biztosítási díjakra vonatkozó intézkedés a következő, természeti csapáshoz hasonló kedvezőtlen időjárási jelenségekre terjed ki: tavaszi fagy, jégeső, villámcsapás, villámcsapás okozta tűz, vihar, valamint áradás.

Az önkormányzati rendelet teljesíti az 1857/2006/EK az önkormányzatok által elfogadandó intézkedésekre és végrehajtható általános rendelkezésekre (a támogatás odaítélését megelőző intézkedések, a támogatások halmozása, a támogatások átláthatósága és nyomon követése) vonatkozó előírásait

Anka RAKUN
polgármester

Támogatás száma: XA 267/07

Tagállam: Szlovén Köztársaság

Régió: Območje občine Slovenske Konjice

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve:

Podpore programom razvoja podeželja v občini Slovenske Konjice 2007–2013

Jogalap:

Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Slovenske Konjice

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege:

2007: 40 000 EUR

2008: 40 000 EUR

2009: 40 000 EUR

2010: 40 000 EUR

2011: 50 000 EUR

2012: 50 000 EUR

2013: 50 000 EUR

A támogatás maximális intenzitása:

1. Elsődleges előállítással foglalkozó mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházás:

- a beruházások támogatható költségeinek legfeljebb 40 %-a.

A támogatás célja a mezőgazdasági üzemek eszközeinek helyreállításába való beruházás, a mezőgazdasági termeléshez használt berendezések vásárlása, állandó növénykultúrákba való beruházás, a művelés alatt álló területek javítása és a legelőgazdálkodás.

2. A hagyományos épületek megőrzése:

- a gazdaságokban található, nem termelési célt szolgáló, kulturális örökség jellegű eszközök (régészeti vagy történelmi jelentőségű objektumok) megőrzését, illetve termelési célt szolgáló eszközök kulturális örökség jellegének megőrzését célzó beruházások esetében a tényleges költségek legfeljebb 60 %-a, feltéve, hogy a beruházás következtében nem növekszik a gazdaság termelési kapacitása.

3. Biztosítási díj fizetéséhez nyújtott támogatás:

- a biztosítási díjak állami költségvetésből történő társfinanszírozását az önkormányzati támogatás a termés és a termények biztosításához, illetve az állatok betegség miatti elhullása elleni biztosításához kapcsolódó támogatható költségek legfeljebb 50 %-ára egészíti ki.

4. Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban:

- a költségek 100 %-áig a következő esetekben: mezőgazdasági termelők oktatása és szakképzése, tanácsadási szolgáltatások, fórumok, versenyek, kiállítások és vásárok szervezése, kiadványok, katalógusok és weboldalak közzététele, valamint tudományos ismeretek terjesztése. A támogatást támogatott szolgáltatások formájában kell nyújtani, a termelők nem részesülhetnek közvetlen pénzkifizetésekben

A végrehajtás időpontja: 2007. október (támogatás nyújtása csak azt követően lehetséges, hogy az összefoglalót közzétették az Európai Bizottság honlapján)

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2013.12.31-ig

A támogatás célja: KKV-k támogatása

Az 1857/2006/EK rendelet vonatkozó cikkei és a támogatható költségek: A Slovenske Konjice település közigazgatási területén a mezőgazdaság és a vidéki területek megőrzésére és fejlesztésére irányuló állami támogatások nyújtásáról szóló önkormányzati rendelet tervezete olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek a Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról és a 70/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2006. december 15-i 1857/2006/EK bizottsági rendelet (HL L 358., 2006.12.16., 3. o.) alábbi cikkei alapján állami támogatásnak minősülnek:

- 4. cikke: Mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházás,
- 5. cikke: A hagyományos tájkép és épületek megőrzése,
- 14. cikke: Minőségi mezőgazdasági termékek előállítását ösztönző támogatás,
- 15. cikke: Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban

Érintett gazdasági ágazat(ok): Mezőgazdaság

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Občina Slovenske Konjice
Stari trg 29
SLO-3210 Slovenske Konjice

Internetcím:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200778&dhid=91388>

Egyéb információk: A termények és a termés biztosítása céljából fizetendő biztosítási díjakra vonatkozó intézkedés a következő, természeti csapáshoz hasonló kedvezőtlen időjárási jelenségekre terjed ki: tavaszi fagy, jégeső, villámcsapás, villámcsapás okozta tűz, vihar, valamint áradás.

Az önkormányzati rendelet teljesíti az 1857/2006/EK az önkormányzatok által elfogadandó intézkedésekre és az alkalmazandó általános rendelkezésekre (a támogatás odaítélését megelőző intézkedések, a támogatások halmozása, a támogatások átláthatósága és nyomon követése) vonatkozó előírásait

Miran GORINŠEK
polgármester

Támogatás száma: XA 268/07

Tagállam: Szlovén Köztársaság

Régió: Območje občine Žiri

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve:

Podpore programom razvoja podeželja v občini Žiri 2007–2013

Jogalap:

Pravilnik o dodelitvi pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva, gozdarstva in podeželja v občini Žiri (II. Poglavje)

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege:

2007: 27 951 EUR

2008: 28 000 EUR

2009: 28 000 EUR

2010: 28 000 EUR

2011: 28 000 EUR

2012: 28 000 EUR

2013: 28 000 EUR

A támogatás maximális intenzitása:**1. Elsődleges előállítással foglalkozó mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházás:**

- a beruházások támogatható költségeinek legfeljebb 50 %-a a kedvezőtlen helyzetű területeken, 40 %-a egyéb területeken.

A támogatás célja a mezőgazdasági üzemek eszközeinek helyreállításába való beruházás, a mezőgazdasági termeléshez használt berendezések vásárlása, állandó növénykultúrákba való beruházás, a művelés alatt álló területek javítása és a legelőgazdálkodás.

2. A hagyományos épületek megőrzése:

- a nem termelési célt szolgáló tájképi jellegzetességek esetében a támogatható költségek 100 %-áig,
- a gazdaságokban található, termelési célt szolgáló eszközökre irányuló beruházás esetében a támogatható költségek legfeljebb 60 %-a (kedvezőtlen helyzetű területeken legfeljebb 75 %-a), feltéve, hogy a beruházás következtében nem növekszik a gazdaság termelési kapacitása.

3. Biztosítási díj fizetéséhez nyújtott támogatás:

- a biztosítási díjak állami költségvetésből történő társfinanszírozását az önkormányzati támogatás a termés és a termények biztosításához, illetve az állatok betegség miatti elhullása elleni biztosításhoz kapcsolódó támogatható költségek legfeljebb 50 %-ára egészíti ki.

4. Birtokrendezéshez nyújtott támogatás:

- a ténylegesen felmerülő jogi és adminisztratív költségek legfeljebb 50 %-a.

5. Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban:

- a költségek 100 %-áig a következő esetekben: mezőgazdasági termelők oktatása és szakképzése, tanácsadási szolgál-

tatások, fórumok, versenyek, kiállítások és vásárok szervezése, kiadványok, katalógusok és weboldalak közzététele, valamint helyettesítéssel kapcsolatos szolgáltatások igénybevétele. A támogatást támogatott szolgáltatások formájában kell nyújtani, a termelők nem részesülhetnek közvetlen pénzkifizetésekben

A végrehajtás időpontja: 2007. október (támogatás nyújtása csak azt követően lehetséges, hogy az összefoglalót közzétették az Európai Bizottság honlapján)

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2013.12.31-ig

A támogatás célja: KKV-k támogatása

Az 1857/2006/EK rendelet vonatkozó cikkei és a támogatható költségek: A Žiri település közigazgatási területén a mezőgazdaság, az erdészet és a vidéki területek megőrzésére és fejlesztésére irányuló támogatások nyújtásáról szóló önkormányzati rendelettervezet II. fejezete olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek a Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról és a 70/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2006. december 15-i 1857/2006/EK bizottsági rendelet (HL L 358., 2006.12.16., 3. o.) alábbi cikkei alapján állami támogatásnak minősülnek:

- 4. cikke: Mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházás,
- 5. cikke: A hagyományos tájkép és épületek megőrzése,
- 12. cikke: Biztosítási díj fizetéséhez nyújtott támogatás,
- 13. cikke: Birtokrendezéshez nyújtott támogatás,
- 15. cikke: Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban

Érintett gazdasági ágazat(ok): Mezőgazdaság

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Občina Žiri
Trg svobode 2
SLO-4226 Žiri

Internetcím:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200779&dhid=91422>

Egyéb információk: A termények és a termés biztosítása céljából fizetendő biztosítási díjakra vonatkozó intézkedés a következő, természeti csapáshoz hasonló kedvezőtlen időjárási jelenségekre terjed ki: tavaszi fagy, jégeső, villámcsapás, villámcsapás okozta tűz, vihar, valamint áradás.

Az önkormányzati rendelet teljesíti az 1857/2006/EK az önkormányzatok által elfogadandó intézkedésekre és az alkalmazandó általános rendelkezésekre (a támogatás odaítélését megelőző intézkedések, a támogatások halmozása, a támogatások átláthatósága és nyomon követése) vonatkozó előírásait

Bojan STARMAN